Porównanie tłumaczeń Mądrości 8:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy zamilknę, będą czekać w napięciu; gdy zabiorę głos, zamienią się w słuch, jeśli zaś przedłużę swoją mowę, to położą dłonie na swych ustach. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Gdy zamilknę, będą czekać w napięciu, gdy zabiorę głos, w słuch się zamienią, jeśli zaś przedłużę swą mowę, położą dłonie na swoich ustach. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Як я мовчу вони стерплять і як я говорю сприймуть і як я на довго говорю покладуть руку на їхні уста. |